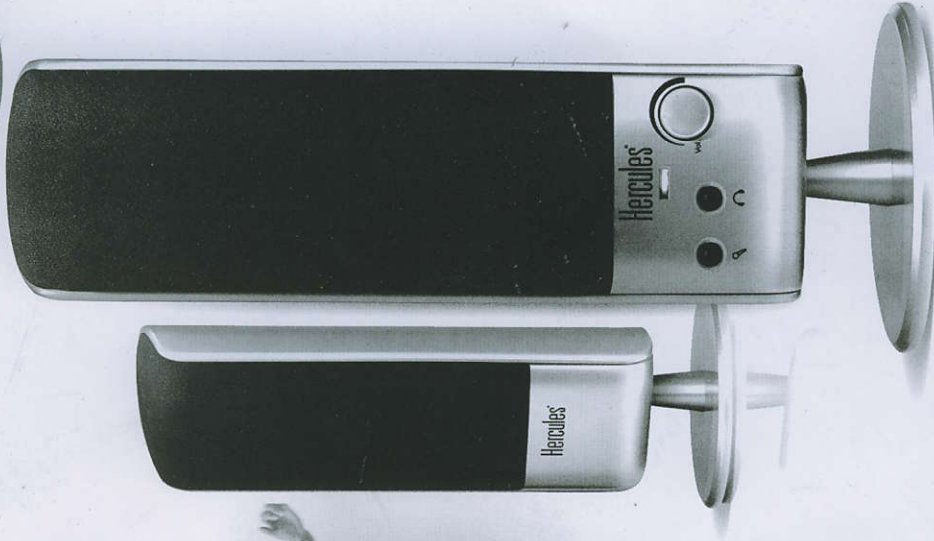




2.0
STEREO



SPEAKER KIT
XPS
EXTENDED PERSONAL SOUND
2.0 10

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
BENUTZERHANDBUCH
HANDLEIDING
MANUALE D'USO
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

5059712



Hercules is a division of
Guillemot Corporation

TECHNICAL SUPPORT

PACKAGE CONTENTS

- 2 amplified stereo speakers
- User Manual

CONNECTING THE SPEAKER SYSTEM TO THE AUDIO SOURCE

- Switch off your computer or audio source.
- Connect the green male minijack connector on the audio connection cable to the **Audio out** plug on your audio source.
- Connect the pink male minijack connector on the audio connection cable to the **Microphone** plug on your audio source.
- Plug the power cable into an AC outlet.

USING THE SPEAKER SYSTEM

- Verify that:
 - the speaker system is switched off (the LED is off),
 - the **Volume** knob is at its minimum setting.
- Switch on the audio source you wish to use (PC, television set, DVD player or game console).
- Switch on your speaker system by rotating the **Volume** button (On/Off switch). The LED lights up.
- Adjust the volume using the **Volume** knob.

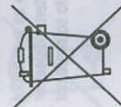
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	220V
Total output	5 watts RMS
Input impedance	4 ohm
Frequency response	80Hz-15000Hz

Attention:

At full power, prolonged listening with headphones can result in damage to the user's hearing.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment. Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.hercules.com> and select your language. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Hercules products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly.

Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions.

If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United Kingdom	08450800942 Charges at local rate	Monday to Friday from Noon to 4pm and 5pm to 10pm Saturday from 9am to Noon and 1pm to 7pm Sunday from 9am to Noon and 1pm to 4pm
United States	1-866-889-5036 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Canada	1-866-889-2181 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Denmark	80887690 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm (English) Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Sweden	0200884567 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm (English) Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Finland	0800 913060 Free	Monday to Friday from 2pm to 6pm and 7pm to Midnight (English) Saturday from 10am to 2pm and 3pm to 9pm Sunday from 11am to 2pm and 3pm to 6pm

WARRANTY

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Hercules product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Hercules product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

Copyright

© 2006 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved.
Guillemot™ and Hercules® are trademarks and/or registered trademarks of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another.

ASSISTANCE TECHNIQUE

CONTENU DE LA BOÎTE

- 2 enceintes stéréo amplifiées
- Manuel de l'utilisateur

CONNEXION DU SYSTÈME D'ENCEINTES À LA SOURCE AUDIO

- Éteignez votre ordinateur ou votre téléviseur.
- Reliez le connecteur mini-jack mâle vert du câble de connexion au connecteur **Audio out** de votre source audio.
- Reliez le connecteur mini-jack mâle rose du câble de connexion au connecteur **Microphone** de votre source audio.
- Branchez votre système d'enceintes sur une prise secteur.

UTILISATION DU SYSTÈME D'ENCEINTES

- Vérifiez que :
 - le système d'enceintes est hors tension (le voyant est éteint),
 - le bouton **Volume** est à sa valeur minimale.
- Allumez la source audio souhaitée (PC, téléviseur, lecteur DVD ou console de jeu).
- Allumez votre système d'enceintes en tournant sur le bouton **Volume** (marche/arrêt). Le voyant s'allume.
- Régalez le volume général à l'aide du bouton **Volume**.

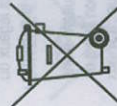
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	220V
Puissance totale	5 watts RMS
Impédance	4 ohm
Réponse en fréquence	80Hz-15000Hz

Attention : à pleine puissance, une écoute prolongée au casque peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

RECOMMANDATION RELATIVE À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage. Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage. En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.



XPS 2.0 10

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.hercules.com> et sélectionnez votre langue. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions du firmware) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter notre support technique :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème.

Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran.

Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe**, puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

Canada	1-866-889-2181 Gratuit	Du lundi au vendredi de 7h à 11h et de 12h à 17h Le samedi et le dimanche de 7h à 12h (heure de l'Est)
France	0 826 09 21 03 Numéro Indigo® (0,16€ TTC/minute*)	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Suisse	0842 000 022 Tarif d'une communication locale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Belgique	078 16 60 56 Tarif d'une communication nationale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h

* Tarif indicatif (hors coût de mise en relation)

GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Hercules est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Hercules. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

Marques déposées

© 2006 Guillemot Corporation S.A. – Tous droits réservés
Hercules® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques et tous les autres noms déposés reconnus nationalement ou internationalement sont également reconnus par les présentes. Illustrations non contractuelles.

XPS 2.0 10

LIEFERUMFANG

- 2 active Stereo-Speaker
- Benutzerhandbuch

ANSCHLUSS DES SPEAKER-SYSTEMS AN DIE AUDIOQUELLE

- Schalten Sie Ihren Computer oder Ihr TV-Gerät aus.
- Schließen Sie den grünen Klinkestecker des Audio-Verbindungskabels an die **Audio out** Ihrer Audioquelle.
- Schließen Sie den rosa Klinkestecker des Audio-Verbindungskabels an die **Mikrofon** Buchse Ihrer Audioquelle.
- Schließen Sie das Stromkabel an eine Steckdose an.

VERWENDUNG DES SPEAKER-SYSTEMS IN NORMALEM MODUS

- Überprüfen Sie, ob:
 - das Speaker-System ausgeschaltet ist (die LED ist aus),
 - der Lautstärkeregler auf Minimum steht.
- Schalten Sie die gewünschte Audioquelle ein (PC, TV-Gerät, DVD-Wiedergabegerät oder Spielkonsole).
- Schalten Sie Ihr Speaker-System durch Drehen des Lautstärkereglers (Ein-/Ausschalters) ein. Die LED leuchtet jetzt.
- Passen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler an.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Stromversorgung	220V
Gesamtleistung	5 watts RMS
Eingangsimpedanz	4 ohm
Frequenzgang	80Hz-15000Hz

- **Achtung:** Hören über einen längeren Zeitraum mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann zu Schäden führen.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Algeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

